

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **5 (1975)**

Heft 5

PDF erstellt am: **29.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# ainés

N° 5/75 — Cinquième année

Ce numéro est tiré à 18 500 exemplaires

- Administration :** Yves Debraine  
Administration et Rédaction:  
10, passage Saint-François, 1003 Lausanne,  
téléphone (021) 22 34 29
- Rédaction :** Georges Gygax  
Lausanne: 10, pass. Saint-François, 1003 Lausanne  
Genève: CREDIS, 22, route de la Chapelle,  
1212 Grand-Lancy
- Editeur :** Société coopérative « Aînés » Lausanne
- Imprimeur :** Presses Centrales Lausanne S. A.
- Régie des annonces :**  Annonces Suisses S. A. « ASSA »  
2, place Bel-Air, tél. (021) 20 29 31  
1002 Lausanne  
et succ. dans toute la Suisse
- Comité de fondation :** D<sup>r</sup> L.-M. Bircher, Claude Badel, Marc Guignard,  
Bernard Peitrequin
- Banque :** Banque Cantonale Vaudoise C. C. P. :  
10-725 (Ment.: pour compte 360.298 « Aînés »)
- Prix du numéro :** Fr. 2.—
- Abonnements :** Fr. 20.— par année  
Etranger: Fr. 24.—

Toute reproduction de textes ou photos interdite sans accord préalable avec la Rédaction.

- 2 Editorial
- 3 Coghuf, l'« ours » de Muriaux
- 6 Du bon usage des bouts de laine
- 7 Les souvenirs d'André Chabloz
- 8 Message œcuménique
- 9 Les conseils du médecin
- 10 Aînés et jeunes
- 11 Mode pour aveugles
- 12 Chronique AVS
- 14 Mouvement des Aînés
- 15 Pro Senectute en fête
- 16 Budgets-Migraines...
- 19 Idées... Idées... Idées...
- 20 Courrier des lecteurs
- 21 Petites annonces
- 22 Tableau d'honneur
- 23 Bricolage
- 24 Mots croisés

Photo de couverture: Coghuf, l'« ours » de Muriaux.  
(Notre reportage, p.p. 3-5). (Photo A. G.).

EDITORIAL

## Une étape nouvelle

Voilà tantôt cinq ans qu'AINÉS se veut le lieu de rencontre et d'échange du troisième âge de Suisse romande. L'essor réjouissant que ce mensuel a pris nous confirme dans le sentiment que les retraités avaient besoin de ce lieu d'expression. En somme, pour seize mille abonnés, lire AINÉS, c'est proclamer qu'on existe, qu'on a des joies et des peines, des problèmes propres à la condition de retraité et qu'on souhaite pouvoir les poser et les résoudre ensemble. Ainsi, AINÉS est un peu, pour le troisième âge romand, ce qu'étaient Oncle Francis ou Oncle Maurice lorsque nous étions petits enfants: un chaud sentiment d'appartenance à une grande famille, remède efficace à la solitude et à la dépression.

Pendant, ne faire d'AINÉS que le journal du troisième âge, n'est-ce pas risquer d'enfermer les « vieux » à l'écart, dans leur sphère d'existence, comme dans un ghetto ou un jardin zoologique? La triste performance de notre société moderne est d'avoir dressé une cloison de plus en plus infranchissable entre les générations. Il est devenu essentiel de refuser de se laisser enfermer dans nos problèmes, si importants soient-ils.

Faisons plutôt éclater ces carcans. Repartons à la découverte les uns des autres. Refaisons connaissance avec le monde, entrons en dialogue avec lui: c'est à ce prix que nous bâtissons une société plus humaine.

La pierre d'AINÉS à cette reconstruction sera précisément de franchir une étape nouvelle: être non seulement le point de ralliement des aînés mais encore devenir le carrefour des âges, le lieu privilégié du partage des émerveillements et des inquiétudes de tous les hommes de notre planète. Etre contemporains les uns des autres, ce n'est pas seulement avoir le même âge, mais c'est surtout vivre ensemble notre destinée commune sur la terre des hommes. Pour cela, AINÉS ne peut plus être... AINÉS: il faut changer de titre!

Dites-nous ce que vous pensez de cette idée et surtout faites-nous des propositions. C'est à vous qu'il incombe de choisir le titre de votre mensuel sur le pas de cette nouvelle étape. Proposez-nous donc un titre qui soit le reflet le plus authentique et le plus dynamique de notre volonté commune de participation et d'ouverture au monde. Le meilleur titre sera récompensé... et prendra place en première page.

### A nos lecteurs

Vous nous faciliterez la tâche, chers lecteurs, en évitant d'écrire à notre banque, la Banque Cantonale Vaudoise, pour des questions de rédaction ou d'administration. La Banque Cantonale Vaudoise n'est que le domicile de paiement du journal « Aînés ». Aucune correspondance de lecteurs ne doit lui être destinée.

Merci de votre compréhension! AINÉS